International Civil Aviation Organization | Organisation de l'aviation civile internationale | Organización de Aviación Civil Internacional | Международная организация гражданской авиации | منظمة الطيران المدني الدولي | 国际民用航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 8080

Ref.: AN 11/55-20/50 3 апреля 2020 года

Содержание: оперативные меры по обеспечению безопасности полетов во время пандемии COVID-19

Требуемые действия: a) принять к сведению данную информацию; b) предоставить информацию в соответствии с требованиями пп. 7 и 8

1. Имею честь сослаться на неотложную необходимость уменьшения рисков распространения COVID-19 воздушным транспортом и защиты здоровья авиапассажиров и авиационного персонала при одновременном поддержании важнейших операций воздушного транспорта и обеспечении упорядоченного возвращения к штатному режиму работы в соответствующие сроки. В этой связи мне стало известно, что с учетом практики социального дистанцирования, закрытия служебных помещений и других превентивных мер ряд государств предпринимают различные действия, позволяющие поставщикам обслуживания и персоналу сохранять действительность своих свидетельств, удостоверений и других официальных разрешений во время пандемии COVID-19.

2. Поставщики обслуживания и авиационный персонал сталкиваются с различными проблемами в зависимости от ситуации в их государстве в связи с пандемией COVID-19. Во всем мире насчитывается около 650 000 обладающих свидетельствами сотрудников, обслуживающих коммерческие воздушные перевозки. Если какая-то часть этого персонала будет затронута мерами по борьбе с пандемией, то вероятность срыва деятельности может оказаться значительной. Для содействия безопасности полетов в эти трудные времена я призываю государства проявлять гибкость в своих подходах и в то же время соблюдать свои обязательства по *Конвенции о международной гражданской авиации* (Doc 7300, Чикагская конвенция).

3. По оценкам ИКАО, государства могут в определенной степени принимать связанные с COVID-19 чрезвычайные меры в области авиации до 31 марта 2021 года. Для оказания помощи всем государствам и соответствующим заинтересованным сторонам ИКАО запустила общедоступный веб-сайт, касающийся оперативных мер по обеспечению безопасности полетов в связи с COVID-19 (https://www.icao.int/safety/COVID-19OPS), который будет содержать меры по обеспечению безопасности полетов в течение этого периода. Всем государствам рекомендуется использовать этот веб-сайт и информировать ИКАО о любых последних соответствующих событиях в вашем государстве, используя информацию, размещенную на этом веб-сайте, который будет поддерживаться ИКАО до 31 марта 2021 года, если обстоятельства не потребуют иного подхода.

999 Robert-Bourassa Boulevard
Montréal, Quebec
Canada H3C 5H7

Tel.: +1 514-954-8219
Fax: +1 514-954-6077

Email: icaohq@icao.int
www.icao.int

Документ зарегистрирован № AN11/55-20/50 от 03.04.2020 ()
Документ зарегистрирован № ВХ-31296 от 06.04.2020 (Росавиация)

4. В течение этого периода чрезвычайных мер следует уделять особое внимание Стандартам и Рекомендуемой практике (SARPS), связанным с удостоверениями и свидетельствами. В этой связи государствам напоминается об их обязательствах по статье 38 Конвенции уведомлять ИКАО о любых различиях, которые могут возникнуть. Для облегчения представления уведомлений и распространения информации о временных различиях в течение этого периода, была создана подсистема представления информации о различиях в связи с чрезвычайной ситуацией, вызванной COVID-19 (CCRD), доступная через сайт электронной системы представления информации о различиях (EFOD) (www.icao.int/usoap), и она также будет функционировать ориентировочно до 31 марта 2021 года.

5. Особое внимание следует уделить статье 39 Конвенции, которая гласит, что в соответствующее свидетельство или удостоверение любого воздушного судна или лица, не соответствующего полностью применимым Стандартам или условиям, будет внесен или приложен к нему полный перечень всех данных или деталей о несоответствии воздушного судна или лица этим требованиям или условиям.

6. Следует также отметить, что статья 40 Конвенции предусматривает, что ни одно воздушное судно, а также ни один член персонала, имеющие удостоверения или свидетельства с указанными отметками, не участвуют в международной навигации иначе, как с разрешения государства или государств, на территорию которых они прибывают.

7. Учитывая эти соображения, государствам настоятельно рекомендуется информировать ИКАО о любых временных различиях, которые могут возникнуть в результате чрезвычайных мер, предпринимаемых вашим государством в связи с COVID-19, особенно тех из них, которые касаются свидетельств и удостоверений. Государствам следует также в общих чертах указать, принимает ли ваше государство свидетельства и удостоверения, затрагиваемые специальными временными мерами других государств, и признает ли ваше государство действительность таких свидетельств и удостоверений. Вышеупомянутая информация может быть предоставлена национальным координатором по непрерывному мониторингу (NCMC) или любым другим уполномоченным лицом:

a) при помощи подсистемы CCRD, доступной через сайт EFOD; или

b) путем направления по электронной почте на адрес ops@icao.int офлайновой формы CCRD, которая представлена на общедоступном веб-сайте ИКАО, касающемся оперативных мер по обеспечению безопасности полетов в связи с COVID-19.

Инструктивный материал по представлению этой информации содержится на общедоступном веб-сайте ИКАО, касающемся оперативных мер по обеспечению безопасности полетов в связи с COVID-19.

8. Государствам также рекомендуется обмениваться с ИКАО любой информацией о мерах, принятых в течение этого периода, предоставляя соответствующие ссылки, когда это возможно. Такую информацию следует отправлять по адресу: ops@icao.int. Вся информация, включая отчеты CCRD, будет размещаться на общедоступном веб-сайте (https://www.icao.int/safety/COVID-19OPS).

9. Если вам потребуется конкретная помощь по любому из вышеперечисленных вопросов, просьба обращаться в ваше аккредитованное региональное бюро ИКАО или отправлять запросы по электронной почте по адресу: ops@icao.int.

Примите заверения в моем самом высоком уважении.

Фан Лю
Генеральный секретарь

Документ зарегистрирован № AN11/55-20/50 от 03.04.2020 ()
Документ зарегистрирован № ВХ-31296 от 06.04.2020 (Росавиация)
Страница 2 из 2. Страница создана: 06.04.2020 19:29